

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ КОРАБЛЕБУДУВАННЯ
імені адмірала Макарова

ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ

(повна назва підрозділу)

КАФЕДРА ПЕРЕКЛАДУ

(повна назва кафедри)



ЗАТВЕРДЖЕНО

Проректор з науково-педагогічної роботи

Сергій СЛОБОДЯН

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Program of the Discipline

ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНИХ КОМУНІКАЦІЙ

FOUNDATIONS OF THEORY OF LANGUAGE COMMUNICATION

рівень вищої освіти _____ перший (бакалаврський)

тип дисципліни _____ нормативна (обов'язкова)

мова викладання _____ українська

Робоча програма навчальної дисципліни «Основи теорії мовних комунікацій» є одним зі складників комплексної підготовки фахівців галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки, спеціальності В 11 Філологія, спеціалізації В 11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, ОП «Юридичний переклад».

«__» _____ 2025 р. 15 с.

Розробник: *Гогоренко Олена Володимирівна, доктор філологічних наук, доцент, в.о. декана філологічного факультету*

Проект робочої програми навчальної дисципліни «ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНИХ КОМУНІКАЦІЙ» розглянуто на засіданні кафедри перекладу
Протокол № 5 від 30» травня 2025 р.

В.о. завідувача кафедри



Анжеліка СОЛОДКА

Проект робочої програми навчальної дисципліни «ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНИХ КОМУНІКАЦІЙ» розглянуто Науково-методичною радою філологічного факультету
Протокол № 6 від «11» червня 2025 р.

Голова



Лілія РУСКУЛІС

Проект робочої програми навчальної дисципліни «ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНИХ КОМУНІКАЦІЙ» погоджено з навчальним відділом

Начальник відділу



Андрій ЛАБАРТКАВА

Робоча програма навчальної дисципліни «ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНИХ КОМУНІКАЦІЙ» затверджено Навчально-методичною радою НУК
Протокол № 6 від «25» червня 2025 р.

Голова НМР НУК



Сергій СЛОБОДЯН

© НУК, 2025

© Гогоренко О. В., 2025

ЗМІСТ

<i>Вступ</i>	4
<i>1. Опис навчальної дисципліни</i>	5
<i>2. Мета вивчення навчальної дисципліни</i>	6
<i>3. Передумови для вивчення дисципліни</i>	6
<i>4. Очікувані результати навчання</i>	6
<i>5. Програма навчальної дисципліни</i>	6
<i>6. Засоби діагностики результатів навчання та методів їхнього демонстрування</i>	10
<i>7. Форми поточного та підсумкового контролю</i>	11
<i>8. Критерії оцінювання результатів навчання</i>	13
<i>9. Інструменти, обладнання, програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна</i>	13
<i>10. Рекомендовані джерела інформації</i>	14

ВСТУП

Анотація

Навчальна дисципліна «Основи теорії мовних комунікацій» скерована на формування в здобувачів уявлення про феномен комунікації, її складники, моделі, учасників, а також надання їм інформації про підвищення ефективності комунікативної взаємодії. Окремо розглядаються питання комунікативного коду, невдач і шумів, що спотворюють комунікацію.

Змістові блоки навчальної дисципліни прислужатся студентам-філологам для виконання професійних завдань.

Ключові слова: *комунікація, адресат, адресант, код, мовне повідомлення, комунікативний шум, комунікативна невдача.*

Abstract

The academic discipline "Fundamentals of the Theory of Language Communication" is aimed at forming in applicants an idea of the phenomenon of communication, its components, models, participants, as well as providing them with information on increasing the effectiveness of communicative interaction. The issues of communicative code, failures and noises that distort communication are separately considered.

The content blocks of the academic discipline will be useful for philology students to perform professional tasks.

Key words: *communication, addressee, addressee, code, speech message, communicative noise, communicative failure..*

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність (освітня програма), освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	Галузь знань <i>В Культура, мистецтво та гуманітарні науки</i>	Обов'язкова	
Модулів – 1		Рік підготовки:	
Змістових модулів – 1		4-й	
Електронний адрес РПНД на сайті Університету	Спеціальність: <i>В 11 Філологія</i> Спеціалізації: <i>В 11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська</i> Освітні програми <i>«Юридичний переклад»</i>	Семестр	
Індивідуальне науково- дослідне завдання		8-й	
		Лекцій	
		15 год.	
Загальна кількість годин – 120		Практичні, семінарські	
		45 год.	
		Лабораторні	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2; самостійної роботи студента – 3,5	Освітній рівень: перший (бакалаврський)	Самостійна робота	
		60 год.	
		Індивідуальні завдання:	
		Вид контролю: іспит	
		Форма контролю: комбінована	

2. Мета вивчення навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Основи теорії мовних комунікацій» є формування у здобувачів освіти відповідно до освітньої програми таких компетентностей, а саме

А) інтегральної:

ІК 01. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Б) загальних:

ЗК 03. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 05. Здатність навчатися й оволодівати сучасними знаннями.

В) фахових:

ФК 02. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 03. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.

ФК 06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

3. Передумови для вивчення дисципліни

Передумовами для вивчення дисципліни є такі курси «Українська мова для перекладачів», «Сучасна українська літературна мова», «Загальне мовознавство».

4. Очікувані результати навчання

Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у здобувачів таких результатів навчання:

ПРН 01. Вільно спілкуватися з професійних питань з фахівцями та нефахівцями державною та іноземною мовами усно і письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються), в усній і письмовій формі, в різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

5. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1. МОВНА КОМУНІКАЦІЯ: ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА

Змістовий модуль 1. КЛЮЧОВІ ПРОБЛЕМИ МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

Тема 1. „ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ” ЯК НАУКОВА Й НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА

1. Предмет, зміст, обсяг курсу „Основи теорії мовної комунікації”.
2. Методи теорії мовної комунікації.

3. Завдання, теоретичне і практичне значення курсу. Місце курсу в підготовці майбутнього філолога.
 4. Зв'язок курсу з іншими дисциплінами.
- Література* [3]; [10]; [11].

Тема 2. МОВНА КОМУНІКАЦІЯ ЯК ОБ'ЄКТ ДОСЛІДЖЕННЯ

1. Поняття комунікації.
 2. Функції спілкування.
 3. Спілкування як діяльність. Типи спілкування.
 4. Особливості міжособистісного спілкування.
 5. Вербальна і невербальна комунікація.
 6. Моделі комунікації.
 7. Передумови виникнення теорії мовної комунікації (теорія мовленнєвих актів Дж. Остіна, Дж. Сьорля, теорія мовленнєвих жанрів М. Бахтіна).
 8. Функціонально-семантичний і комунікативно-прагматичний аспекти вивчення висловлювання.
 9. Перформатив. Перформативні й неперформативні висловлювання.
 10. Мовленнєвий акт і комунікативний акт.
 11. Поняття рівнів мовленнєвого акту (локуції, ілокуції, перлокуції).
 12. Комунікативний акт і його компоненти. Класифікації мовленнєвих актів.
 13. Канали комунікації.
 14. Комунікативний шум.
- Література* [2]; [8]; [9]; [12].

Тема 3. ПОВІДОМЛЕННЯ (ВИСЛОВЛЮВАННЯ)

1. Значення і смисл висловлювання.
 2. Референт і референція у структурі комунікативного акту.
 3. Експліцитні й імпліцитні складники смислу висловлювання.
 4. Пресупозиція. Імплікатура. Комунікативний акт і референція.
 5. Акт спілкування (інформаційний) і фатичний акт.
 6. Вибір і презентація референта.
 7. Комунікативний намір (інтенція).
 8. Правила транспорту референта.
 9. Крос-референція
- Література* [1]; [7]; [10].

Тема 4. КОД

1. Роль і місце коду у передачі інформації. Кодування й декодування інформації.
 2. Види мовленнєвої діяльності.
 3. Мова і код.
 4. Вербальні й невербальні засоби передачі інформації.
 5. Засоби мовного коду в комунікації.
 6. Дискурс як процес і найзагальніша категорія в організації мовного коду в спілкуванні.
 7. Типи дискурсів.
 8. Текст і дискурс. Типологія текстів.
 9. Стереотипізація мовленнєвого досвіду. Стереотипи й банальності, їхня роль і призначення.
 10. Прагматичні кліше і фрейми.
 11. Прямі й непрямі мовленнєві акти.
- Література* [5]; [6]; [8]; [11].

Тема 5. КОМУНІКАТИВНА ОСОБИСТІСТЬ

1. Комунікативна особистість і мовна особистість.
2. Характеристики мовної особистості: вербально-семантична, когнітивна, прагматична.
3. Параметри комунікативної особистості: мотиваційний, когнітивний, функціональний.
4. Комунікативна компетенція.
5. Соціальні, комунікативні ролі; комунікативні позиції.
6. Комунікативні стратегії й тактики.
7. Комунікативні ролі адресанта й адресата.
8. Суть і природа комунікативних невдач (девіацій).
9. Типологія комунікативних невдач.

Література [5]; [6]; [8]; [10]; [11]; [12].

Тема 6. КАТЕГОРІЯ КОНТАКТУ

1. Комунікативний кодекс. Критерії комунікативного кодексу.
2. Принцип кооперації Г. П. Грайса, максими принципу кооперації.
3. Принцип увічливості в комунікативному кодексі.
4. Умови успішності мовної комунікації.
5. Конвенції та правила спілкування.
6. Аналіз комунікативних ситуацій.
7. Комплексний комунікативний аналіз і його складники.

Література [1]; [3].

Тематичний план навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	денна форма					Заочна форма				
	усього	у тому числі				усього	у тому числі			
		лек	пр	лаб	с.р.		лек	пр	лаб	с.р.
1	2	3	4	5	7	8	9	10	11	12
Модуль 1.										
МОВНА КОМУНІКАЦІЯ: ТЕОРІЯ І ПРАКТИКА										
Змістовий модуль 1.										
КЛЮЧОВІ ПРОБЛЕМИ МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ										
Тема 1. <i>„ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ” ЯК НАУКОВА Й НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА</i>	10	2	6	0	4					
Тема 2. <i>МОВНА КОМУНІКАЦІЯ ЯК ОБ’ЄКТ ДОСЛІДЖЕННЯ</i>	15	2	6	0	7					
Тема 3. <i>ПОВІДОМЛЕННЯ (ВИСЛОВЛЮВАННЯ)</i>	15	2	6	0	7					
Тема 4. <i>КОД</i>	30	4	10	0	16					
Тема 5. <i>КОМУНІКАТИВНА ОСОБИСТІСТЬ</i>	30	2	8	0	20					
Тема 6. <i>КАТЕГОРІЯ КОНТАКТУ</i>	20	3	9	0	8					
<i>Разом за змістовим модулем 1</i>	120	15	45	–	60					
<i>Усього годин</i>	120	15	45	–	60					

Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
1	ОСНОВИ ТЕОРІЇ МОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ” ЯК НАУКОВА Й НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА	6	0
2	МОВНА КОМУНІКАЦІЯ ЯК ОБ’ЄКТ ДОСЛІДЖЕННЯ	6	0
3	ПОВІДОМЛЕННЯ (ВИСЛОВЛЮВАННЯ)	6	0
4	КОД	10	0
5	КОМУНІКАТИВНА ОСОБИСТІСТЬ	8	0
6	КАТЕГОРІЯ КОНТАКТУ	9	0
	<i>Разом</i>	45	0

Самостійна робота

Розподіл годин самостійної роботи для студентів денної форми навчання:

- підготовка усних відповідей до практичних занять – **2 год. / 1 заняття**;
- виконання письмових робіт – **1,5 – 2 год. / 1 робота**;
- підготовка до контрольних заходів (письмова контрольна робота) – **4 год. / 1 захід**

Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Вид роботи	Кількість годин	
		Денна форма	Заочна форма
1	Підготовка усних відповідей до практичних робіт	30	0
2	Виконання письмових самостійних робіт	11	0
3	Підготовка до контрольних заходів	4	0
	<i>Разом</i>	45	0

Засоби діагностики результатів навчання та методів їхнього демонстрування

Методи навчання:

- 1) на лекційних заняттях:
 - лекція;
 - пояснення;
 - дискусія;
 - диспут;
 - ілюстрування;
 - демонстрація;
 - відеометод;
 - майстер-клас;
 - тренінг.
- 2) на практичних заняттях:

- практична робота;
- фронтальне опитування;
- частково-пошуковий метод;
- спостереження.

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання:

- усні відповіді;
- самостійні роботи;
- контрольна робота.

Форми поточного та підсумкового контролю

Досягнення здобувача оцінюються за 100-бальною системою Університету.

Підсумкова оцінка навчального курсу містить оцінки з поточного контролю та оцінки підсумкового контролю. В кожного компонента своя частка в загальній системі оцінок, де можна набрати від 60 балів до 100 балів. Під компонентом проміжних оцінок розуміються поточні оцінки протягом семестру.

Підсумкова оцінка навчального курсу є сумою проміжних оцінок (усна відповідь, письмові самостійні роботи, контрольна робота) (максимально 60 балів) й оцінки за іспит (максимально 40 балів).

Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті, за результатами виконання завдань самостійної та контрольної робіт. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки здобувачів вищої освіти із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на заняттях та набутих практичних навичок під час виконання завдань практичних робіт.

Іспит проводиться в усній формі й передбачає перевірку вміння здобувача представляти аналітику теоретичних питань курсу, ілюструючи прикладами.

Форми контролю результатів навчальної діяльності студентів та їхнє оцінювання

Усні відповіді на практичних заняттях	Критерії оцінювання
5	Відповідь правильна, повна, логічна, містить аналіз, систематизацію, узагальнення, містить аргументовані висновки з доречним ілюстративним матеріалом, може підкріплюватися коректними цитуваннями думок / поглядів учених.
4	Відповідь в цілому правильна, доволі повна, логічна; допущені несуттєві помилки та неточності у викладенні матеріалу.
3	Відповідь частково правильна, містить неточності, недостатньо обґрунтована з використанням неправильної / некоректної термінології.
2	Відповідь частково правильна, містить неточності, проте не містить жодних аргументів та ілюстративного матеріалу.
1	Студент доповнює відповідь колеги по академічній групі.
0	Студент не дає відповіді чи його відповідь містить значну кількість суттєвих помилок, не обґрунтована.
	<i>Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 40 балів (8 відповідей по 5 балів).</i>

Самостійна (письмова) робота	Критерії оцінювання
5	Студент правильно виконує завдання в установлений термін, презентує аналітику різних наукових джерел, підбирає доречний ілюстративний матеріал, здійснює коректні та доцільні цитування.
4	Студент правильно виконує завдання в установлений термін, презентує аналітику різних наукових джерел, допускається незначних помилок у добірці ілюстративного матеріалу, проте здійснює коректні та доцільні цитування.
3	Студент виконує роботу з порушенням встановленого часу для цього виду роботи; дає в цілому правильну відповідь, але поверхнево чи з певними неточностями, подає недоцільні цитування та недоречні ілюстрації.
2	Студент виконує роботу з порушенням встановленого часу для цього виду роботи; дає в цілому правильну відповідь, але не презентує аналітику різних наукових джерел, не підбирає доречний ілюстративний матеріал, не наводить коректні та доцільні цитування.
1	Студент виконує роботу з допомоги викладача.
0	Студент не виконує роботи.
	<i>Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 10 балів (2 роботи по 5 балів).</i>

Контрольна (письмова) робота	Критерії оцінювання
ДФН 8-10	Робота виконана в установлений термін без змістових помилок (завдання I, II та III рівнів складності) та з повною аналітикою мовних рівнів запропонованих для наукової обсервації фрагментів текстів. Бал знижується в разі наявності орфографічних помилок.
ДФН 6-7	Робота виконана в установлений термін із повною та правильною аналітикою мовних рівнів запропонованих для наукової обсервації фрагментів текстів, проте містить певні неточності в поясненні термінів помилок (завдання II рівня складності). Бал знижується в разі наявності орфографічних, лексичних, пунктуаційних і стилістичних помилок.
ДФН 4-5	Робота виконана в установлений термін з огріхами в аналітиці мовних рівнів запропонованих для наукової обсервації фрагментів текстів, проте безпомилково виконано завдання I та II рівнів складності. Бал знижується в разі наявності орфографічних, лексичних, пунктуаційних і стилістичних помилок.
ДФН 2-3	Робота виконана з порушенням встановлених термінів і з неточностями у формулюванні дефініцій термінів (II рівень складності) та значними огріхами в аналітиці мовних рівнів запропонованих для наукової обсервації фрагментів текстів (III рівень складності). Бал знижується в разі наявності орфографічних, лексичних, пунктуаційних і стилістичних помилок.
ДФН 1	Робота виконана з порушенням встановлених термінів та містить значну кількість помилок у завданнях усіх рівнів складності або незначну кількість помилок у завданнях I та II рівнів складності та відсутності виконання завдань III рівня.

	Бал знижується в разі наявності орфографічних, лексичних, пунктуаційних і стилістичних помилок.
0	Робота не виконувалася.
	Максимальна оцінка студента за цей компонент програми 10 балів

Форма контролю	Максимальна кількість балів	
	Денна форма	Заочна форма
Усні відповіді на практичних заняттях	8x5 балів = 40 балів	
Письмові самостійні роботи	2x5 балів = 10 балів	
Контрольна робота	1x10 балів = 10 балів	
Іспит	40 балів	
Усього	100	

8. Критерії оцінювання результатів навчання

		Денна форма		Заочна форма	
		Вид роботи	Кількість балів	Вид роботи	Кількість балів
ЗМ 1	T1	Відповідь на практичному занятті	5		
	T2	Відповідь на практичному занятті	5		
	T3	Відповідь на практичному занятті	5 / 5		
	T4	Відповідь на практичному занятті	5		
	T5	Відповідь на практичному занятті	5		
		Самостійна робота	5		
	T6	Відповідь на практичному занятті	5 / 5		
		Самостійна робота	5		
Контрольна робота			10		
Підсумковий контроль		Іспит	40		
Сума			100		

9. Засоби навчання

Наочним матеріалом для лекційних занять послужить друковано-роздатковий матеріал у вигляді ілюстративних таблиць і опорних схем, презентацій, а також зразки лінгвістичного аналізу текстів.

На практичних заняттях прислужиться використання карток із вправами.

Під час виконання завдань самостійної роботи доцільним стане використання довідників із лінгвістичного та філологічного аналізу текстів, а також комп'ютерних програм із пошуку ключових слів та інших інформаційних-пошукових систем.

10. Рекомендовані джерела інформації

Основна література

1. Дегтярьова К. В. Основи теорії мовної комунікації: Навчально-методичний посібник для студентів факультету філології та журналістики напряму підготовки 6.020303 «Філологія. Українська мова і література». Полтава, 2012. 70 с.
2. Навчальний посібник підготовлено для організації аудиторної та самостійної роботи до курсу «Основи теорії мовної комунікації» для студентів ОС «Бакалавр», що вивчають новогрецьку мову. Прислужить всім, хто займається викладанням перекладознавства, мовознавства, філології. / Укладач: О. А. Новицька. Маріуполь: МДУ, 2018. 106 с.
3. Онуфрієнко Г. С. Основи теорії мовної комунікації: Методичні матеріали для самостійної роботи студентів гуманітарних спеціальностей денної та заочної форм навчання. Запоріжжя: ЗНТУ, 2010. 90 с.
4. Семенюк О. А. Основи теорії мовної комунікації : навч. посіб. / О. А. Семенюк, В. Ю. Паращук. К., 2009. 276 с.

Допоміжна література

5. Щербак О. В. Адресант у комерційній телерекламі: вербальне маркування, семіотичні функції та впливовий потенціал. *Записки з українського мовознавства* : Вип. 26. У 2-х томах. Т. 2 : 3б. наук. праць = *Opera in linguistica ukrainiana* : Fascicullum 26. Vol. 2 / Головний ред. Т. Ю. Ковалевська. Одеса : «ПолиПринт», 2019. С. 342–351. DOI: [10.18524/2414-0627.2019.26.181903](https://doi.org/10.18524/2414-0627.2019.26.181903). URL: <http://zum.onu.edu.ua/article/view/181903/181793>
6. Щербак О. В. Структура українського публіцистичного кінотексту: нейролінгвосеміотичне бачення. *Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського*. Серія: Філологія. Журналістика. 2021. Том 32 (71) № 5, С. 70–75. <https://doi.org/10.32838/2710-4656/2021.5-1/12>. URL: https://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2021/5_2021/part_1/14.pdf
7. Щербак О. В. Нейролінгвістична типологія стратегій впливу в українських публіцистичних кінотекстах. *Науковий журнал Львівського державного університету безпеки життєдіяльності «Львівський філологічний часопис»*. № 10. Львів, 2021. С. 150–155. <https://doi.org/10.32447/2663-340X-2021-10.23>. URL: http://www.philologyjournal.lviv.ua/archives/10_2021/23.pdf
8. Щербак О. В. Лінгвосеміотичні коди та специфіка функціонування їхніх різновидів у публіцистичних кінотекстах. *Нова філологія. Збірник наукових праць*. Запоріжжя : Видавничий дім «Гельветика», 2021. № 84. С. 268–273. <https://doi.org/10.26661/2414-1135-2021-84-38>. URL: <http://novafilolohiia.zp.ua/index.php/new-philology/article/view/690/657>
9. Щербак О. Типи та види комунікативного впливу в публіцистичному кінодискурсі. *Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка*. Серія «Філологія», Вип. 47. 2021. С. 260–267. <https://doi.org/10.24919/2522-4565.2021.47.35>. URL: <http://filol.dspu.in.ua/index.php/filol/article/view/134/130>
10. Щербак, О. (2022). Нейролінгвістичні метапрограми в кінодискурсі (на матеріалі назв українських публіцистичних фільмів про війну). *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка* / [редактори-упорядники М. Пантук, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря].

Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2022. Вип. 56. Том 3. С. 150–155.
<https://doi.org/10.24919/2308-4863/56-3-23> URL: http://www.aphn-journal.in.ua/archive/56_2022/part_3/23.pdf

11. Щербак О. В. Кінодискурс як дворівнева система складників: функційний погляд. *Актуальні проблеми філології та перекладознавства : науковий журнал*. 2022. № 25. С. 52–56. <https://doi.org/10.31891/2415-7929-2022-25-10> URL: <http://apfp.khnu.km.ua/wp-content/uploads/sites/5/2022/12/apfp-2022-n25.pdf>
12. Gogorenko O. V. Neurolinguosemiotics of Trailer Lexis as the Application of Metacognitive Strategies for Training Philologists. *Записки з українського мовознавства* : Вип. 30. : 36. наук. праць = *Opera in linguistica ukrainiana* : Fasciculum 30 / Головний ред. Т. Ю. Ковалевська. Одеса : Видавець С. Л. Назарчук, 2023. С. 301–316.